

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 二零一六年一月至十二月
January to December 2016
 直接及分入再保險業務
Direct & Reinsurance Inward Business

(港幣千元)
(HK\$'000)

業務類別 Class of Business	毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的佣金 毛額 Gross Commissions Payable	須付的佣金 淨額 Net Commissions Payable	已償付申索 毛額 Gross Claims Paid	已償付申索 淨額 Net Claims Paid	已承付申索 淨額 Net Claims Incurred	未過期風險 調整 Unexpired Risks Adjustment	管理開支 Management Expenses	承保利潤/ (虧損) Underwriting Profit/(Loss)
意外及健康 Accident & Health	13,984,608	10,903,323	10,593,000	1,949,302	1,280,117	8,941,736	7,326,316	7,432,063	(5,517)	1,558,277	328,060
汽車 - 損壞及法律責任 Motor Vehicle, Damage & Liability	5,484,196	4,615,471	4,446,741	1,670,390	1,411,951	2,991,787	2,448,592	2,786,032	14,372	559,394	(325,008)
飛機 - 損壞及法律責任 Aircraft, Damage & Liability	83,031	18,804	14,344	8,230	5,397	6,770	6,422	3,765	0	3,865	1,317
船舶 - 損壞及法律責任 Ships, Damage & Liability	2,550,128	1,265,185	1,311,106	345,262	229,215	1,201,525	565,798	615,050	(828)	205,672	261,997
貨運 Goods in Transit	1,319,239	849,148	829,149	213,981	137,750	470,697	286,912	296,323	(239)	165,099	230,216
財產損壞 Property Damage	8,226,986	4,264,990	4,250,805	1,895,785	1,032,795	2,873,804	1,164,422	1,349,186	(2,458)	919,174	952,108
一般法律責任 General Liability	10,819,843	7,710,266	7,966,251	1,870,031	1,263,465	5,438,186	4,236,218	5,199,295	14,665	1,547,546	(58,720)
金錢損失 Pecuniary Loss	2,619,204	1,354,457	1,230,893	555,298	184,064	1,540,460	615,534	565,807	(22,340)	451,773	51,589
非比例協約再保險 Non-proportional Treaty Reinsurance	168,187	157,847	153,889	13,414	12,637	49,577	47,422	33,881	(214)	8,063	99,522
比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance	387,936	317,017	353,038	143,687	127,805	192,710	159,353	148,748	(6,602)	18,443	64,644
總額 Total	45,643,358	31,456,508	31,149,216	8,665,380	5,685,196	23,707,252	16,856,989	18,430,150	(9,161)	5,437,306	1,605,725

註：承保利潤(虧損)是根據保險公司呈報的"滿期保費淨額"減去"須付的佣金淨額"，"已承付申索淨額"，"未過期風險調整"及"管理開支"而計算。

Note: Underwriting Profit/(Loss) is calculated by subtracting "Net Commissions Payable", "Net Claims Incurred", "Unexpired Risks Adjustment" & "Management Expenses" from "Net Earned Premiums" as reported by insurers.

本報告所包含數字，是根據保險人向保險業監督提交的季度報表內申報的統計資料編輯而成。該等資料屬臨時性質及未經審計，並且以曆年基礎計算。因此該等資料有可能在經最後審計時而被修改。保險業監督雖已適當謹慎地編輯該等統計數字，但對該等資料不會作出任何保證或申述。

Statistics contained herein are compiled from statistical information provided by insurers in their quarterly returns to the Insurance Authority. The statistics are provisional and unaudited, and prepared on a calendar year basis. There is therefore a possibility of amendments before the final audited figures are produced. While due care is taken in the compilation of the statistics, the Insurance Authority disclaims any warranties or representations of any kind with regard to such information.

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 二零一六年一月至十二月
January to December 2016
 直接業務
Direct Business

(港幣千元)
(HK\$'000)

業務類別 Class of Business		毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的佣金 毛額 Gross Commissions Payable	須付的佣金 淨額 Net Commissions Payable	已償付申索 毛額 Gross Claims Paid	已償付申索 淨額 Net Claims Paid	已承付申索 淨額 Net Claims Incurred	未過期風險 調整 Unexpired Risks Adjustment	管理開支 Management Expenses	承保利潤 / (虧損) Underwriting Profit/(Loss)	
意外及健康 Accident & Health	醫療 Medical	10,452,364	8,142,723	7,907,149	1,016,383	674,524	7,501,510	6,163,603	6,234,589	(968)	996,390	2,614	
	非醫療 Non-Medical	2,587,084	2,011,068	1,964,092	762,948	505,117	852,258	668,081	689,899	0	471,955	297,121	
汽車 - 損壞及法律責任 Motor Vehicle, Damage & Liability	綜合 Comprehensive	2,590,728	2,061,719	2,003,567	715,929	542,475	1,324,388	1,014,455	1,213,709	9,351	322,073	(84,041)	
	第三者 Third Party	1,510,402	1,228,788	1,264,932	326,103	262,113	1,085,656	879,322	988,895	5,003	187,096	(178,175)	
飛機 - 損壞及法律責任 Aircraft, Damage & Liability		23,502	639	937	616	(1,537)	1,405	1,040	999	0	2,487	(1,012)	
船舶 - 損壞及法律責任 Ships, Damage & Liability	船體及機器 Hull & Machinery		292,483	167,023	179,755	51,243	23,791	213,662	128,850	56,891	(1,293)	30,006	70,360
	船舶法律 責任 Ships Liability	本地船隻責任 Local Vessels Liability	43,079	29,214	29,540	7,474	4,990	11,239	6,832	15,477	7	5,859	3,207
		承運人責任 Forwarder Liability	58,050	41,816	53,573	11,741	7,281	35,601	26,858	16,983	0	7,438	21,871
		船東責任保賠 Protection & Indemnity	1,492,424	579,937	594,447	142,228	102,102	627,235	216,503	214,165	21	104,081	174,078
		其他 Others	10,470	5,871	6,196	1,942	885	6,699	5,372	4,838	(10)	1,208	(725)
貨運 Goods in Transit		774,260	525,302	524,774	104,688	68,480	234,099	126,432	143,099	(234)	109,663	203,766	
財產損壞 Property Damage	火災 Fire		3,008,314	1,675,095	1,645,381	912,157	573,399	722,280	339,393	315,193	149	412,272	344,368
	工程 Engineering		552,729	255,317	188,986	65,392	(15,659)	120,901	41,674	69,605	4	94,992	40,044
	其他 Others		577,704	339,543	356,063	152,169	97,794	191,558	89,021	55,220	42	63,994	139,013
一般法律責任 General Liability	僱員補償 Employees' Compensation (EC)		6,323,398	4,986,489	5,226,569	1,074,942	826,652	4,009,646	3,387,854	4,071,789	12,747	806,229	(490,848)
	業主立案法團責任 Owners' Corporation Liability		35,710	27,097	27,057	8,623	6,317	7,937	6,699	(1,558)	81	4,373	17,844
	其他 Others		3,003,744	1,795,163	1,809,581	533,961	282,758	982,081	552,214	656,481	1,527	521,506	347,309
金錢損失 Pecuniary Loss	按揭擔保 Mortgage Guarantee		604,689	536,087	450,491	139,177	117,020	3,991	2,314	1,597	0	76,932	254,942
	其他 Others		1,048,201	341,254	343,632	167,289	(40,883)	796,664	282,263	216,033	1,976	209,650	(43,144)
總額 Total		34,989,335	24,750,145	24,576,722	6,195,005	4,037,619	18,728,810	13,938,780	14,963,904	28,403	4,428,204	1,118,592	

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 二零一六年一月至十二月
January to December 2016
 分入再保險業務
Reinsurance Inward Business

(港幣千元)
(HK\$'000)

業務類別 Class of Business	毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的佣金 毛額 Gross Commissions Payable	須付的佣金 淨額 Net Commissions Payable	已償付申索 毛額 Gross Claims Paid	已償付申索 淨額 Net Claims Paid	已承付申索 淨額 Net Claims Incurred	未過期風險 調整 Unexpired Risks Adjustment	管理開支 Management Expenses	承保利潤 / (虧損) Underwriting Profit/(Loss)
意外及健康 Accident & Health	945,160	749,532	721,759	169,971	100,476	587,968	494,632	507,575	(4,549)	89,932	28,325
汽車 - 損壞及法律責任 Motor Vehicle, Damage & Liability	1,383,066	1,324,964	1,178,242	628,358	607,363	581,743	554,815	583,428	18	50,225	(62,792)
飛機 - 損壞及法律責任 Aircraft, Damage & Liability	59,529	18,165	13,407	7,614	6,934	5,365	5,382	2,766	0	1,378	2,329
船舶 - 損壞及法律責任 Ships, Damage & Liability	653,622	441,324	447,595	130,634	90,166	307,089	181,383	306,696	447	57,080	(6,794)
貨運 Goods in Transit	544,979	323,846	304,375	109,293	69,270	236,598	160,480	153,224	(5)	55,436	26,450
財產損壞 Property Damage	4,088,239	1,995,035	2,060,375	766,067	377,261	1,839,065	694,334	909,168	(2,653)	347,916	428,683
一般法律責任 General Liability	1,456,991	901,517	903,044	252,505	147,738	438,522	289,451	472,583	310	215,438	66,975
金錢損失 Pecuniary Loss	966,314	477,116	436,770	248,832	107,927	739,805	330,957	348,177	(24,316)	165,191	(160,209)
非比例協約再保險 Non-proportional Treaty Reinsurance	168,187	157,847	153,889	13,414	12,637	49,577	47,422	33,881	(214)	8,063	99,522
比例協約再保險 Proportional Treaty Reinsurance	387,936	317,017	353,038	143,687	127,805	192,710	159,353	148,748	(6,602)	18,443	64,644
總額 Total	10,654,023	6,706,363	6,572,494	2,470,375	1,647,577	4,978,442	2,918,209	3,466,246	(37,564)	1,009,102	487,133

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 二零一六年一月至十二月
January to December 2016
 汽車, 損壞及法律責任 (直接業務)
Motor Vehicle, Damage & Liability (Direct Business)

汽車類別 Type of Motor Vehicle	承保範圍 Coverage	毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的佣金 毛額 Gross Commissions Payable	須付的佣金 淨額 Net Commissions Payable	已償付申索 毛額 Gross Claims Paid	已償付申索 淨額 Net Claims Paid	已承付申索 淨額 Net Claims Incurred	未過期風險 調整 Unexpired Risks Adjustment	管理開支 Management Expenses	承保利潤 / (虧損) Underwriting Profit/(Loss)	保額 Sums Insured	承保車輛數目 No. of Vehicles Insured	
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000		
私家車 Private Cars	綜合 Comprehensive	1,659,013	1,262,828	1,224,868	472,998	336,341	928,259	686,591	745,530	6,554	225,612	(89,169)	94,523,092	278,483	
	第三者 Third Party	587,885	459,272	463,177	167,025	131,303	367,327	307,967	320,466	5,144	80,714	(74,450)		317,303	
貨車 Goods Carrying Vehicles	綜合 Comprehensive	628,322	528,502	522,742	196,623	164,458	278,500	231,774	303,704	1,757	72,189	(19,366)	24,450,381	63,539	
	第三者 Third Party	251,218	222,353	230,578	72,496	65,318	248,841	206,915	239,691	948	34,724	(110,103)		65,148	
拖拉機 Tractors	綜合 Comprehensive	60,893	56,230	58,536	21,279	19,595	23,609	21,649	24,762	145	5,208	8,826	3,763,621	6,534	
	第三者 Third Party	34,398	31,026	31,989	11,394	10,380	27,542	19,999	50,200	280	2,836	(31,707)		8,823	
的士 Taxis	綜合 Comprehensive	155,583	136,978	123,959	10,100	8,790	59,569	42,881	96,829	285	10,354	7,701	1,210,708	6,004	
	第三者 Third Party	262,028	220,033	232,145	17,723	12,859	228,627	180,478	185,445	(689)	19,291	15,239		13,482	
公共小型巴士 Public Light Buses	綠色 Green	綜合 Comprehensive	12,528	11,196	8,355	407	360	2,131	1,837	4,465	205	448	2,877	100,119	235
		第三者 Third Party	100,802	87,338	91,575	5,821	4,816	62,812	55,039	59,758	(1,246)	5,559	22,688		3,027
	紅色 Red	綜合 Comprehensive	6,239	5,732	6,111	463	456	3,779	3,676	5,137	0	273	245	39,490	113
		第三者 Third Party	41,896	38,341	40,301	3,157	3,093	22,284	20,156	21,917	0	1,826	13,465		990
私營小型巴士及 非特許經營巴士 Private Light Buses & Non-Franchised Buses	綜合 Comprehensive	34,678	30,458	30,344	6,462	5,654	15,572	14,265	18,950	263	3,987	1,490	2,594,030	4,391	
	第三者 Third Party	62,991	57,127	61,271	10,284	9,783	62,779	53,504	56,093	(450)	7,610	(11,765)		9,430	
電單車 Motor Cycles	綜合 Comprehensive	1,612	1,349	1,137	159	108	420	253	257	16	345	411	35,650	334	
	第三者 Third Party	72,521	64,463	63,235	20,362	18,263	16,047	15,032	16,473	155	21,443	6,901		62,605	
其他 Others	綜合 Comprehensive	31,860	28,446	27,515	7,438	6,713	12,549	11,529	14,075	126	3,657	2,944	1,442,369	2,854	
	第三者 Third Party	96,663	48,835	50,661	17,841	6,298	49,397	20,232	38,852	861	13,093	(8,443)		25,995	
總額 Grand Total	所有承保範圍 All Coverage	4,101,130	3,290,507	3,268,499	1,042,032	804,588	2,410,044	1,893,777	2,202,604	14,354	509,169	(262,216)	128,159,460	869,290	

香港一般保險業務的臨時統計數字
 Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 二零一六年一月至十二月
 January to December 2016
 僱員補償保險 (直接業務)
 Employees' Compensation Insurance (Direct Business)

(港幣千元)
(HK\$'000)

職業行業 Trade Occupation	毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費淨額 Net Earned Premiums	須付的佣金毛額 Gross Commissions Payable	須付的佣金淨額 Net Commissions Payable	已償付申索毛額 Gross Claims Paid	已償付申索淨額 Net Claims Paid	已承付申索淨額 Net Claims Incurred	未過期風險調整 Unexpired Risks Adjustment	管理開支 Management Expenses	承保利潤 / (虧損) Underwriting Profit/(Loss)	年薪 Annual Wage	合約價值 Contract Value
1 農業, 林木業及漁業 Agriculture, Forestry & Fishing	12,460	10,997	12,036	2,901	2,564	5,852	5,531	8,758	74	1,397	(757)	521,271	
2 採礦及採石業 Mining & Quarrying	1,921	1,729	2,295	285	280	4,326	2,361	2,188	(7)	280	(446)	210,837	
3 製造業 Manufacturing	275,428	246,584	236,111	62,521	56,385	135,758	128,261	158,349	2,051	34,287	(14,961)	51,202,476	
4 電力, 燃氣及水務業 Electricity, Gas & Water	11,824	9,356	8,595	1,826	1,096	14,962	8,853	403	(11)	1,608	5,499	5,320,101	
5 a. 特別行業 Special Trades	776,415	652,063	608,547	161,625	132,016	318,762	285,372	413,587	1,765	89,403	(28,224)	73,768,253	
b. 建造業 - 按年薪 Construction - on Annual Wage Basis	56,477	50,638	59,196	11,249	11,457	22,834	21,828	29,162	(7,390)	4,021	21,946	3,182,988	
c. 建造業 - 按合約價值 Construction - on Contract Value Basis	1,983,147	1,353,253	1,591,321	149,103	72,455	1,651,560	1,357,480	1,594,871	11,610	221,942	(309,557)		268,416,406
6 a. 批發, 零售及進出口貿易 Wholesale, Retail & Import/Export Trades	641,003	549,345	541,122	170,618	146,976	321,041	280,239	359,332	2,420	90,203	(57,809)	136,803,600	
b. 飲食及酒店業 Restaurants & Hotels	571,191	492,604	474,907	112,834	96,930	342,281	311,162	328,771	(6,825)	74,066	(18,035)	41,523,161	
7 運輸, 倉庫及通訊業 Transport, Storage & Communication	522,310	429,631	458,529	91,930	67,970	321,479	284,125	296,709	(1,296)	63,574	31,572	59,897,321	
8 金融, 保險, 地產及商用服務業 Financing, Insurance, Real Estate & Business Services	754,632	633,757	619,484	159,934	131,292	359,511	291,594	358,771	4,700	108,365	16,356	327,268,905	
9 社區, 社會及個人服務業 Community, Social & Personal Services	669,321	525,375	580,993	139,599	98,355	489,733	397,903	498,103	5,628	111,071	(132,164)	180,906,805	
10 其他/未分類職業 Others/Non-Classified Occupations	47,269	31,157	33,433	10,517	8,876	21,547	13,145	22,785	28	6,012	(4,268)	10,052,473	
總額 Grand Total	6,323,398	4,986,489	5,226,569	1,074,942	826,652	4,009,646	3,387,854	4,071,789	12,747	806,229	(490,848)	890,658,191	268,416,406

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

主要業績指標 (二零一六年一月至十二月)
Major Performance Indicators (January to December 2016)

(港幣千元)
(HK\$'000)

保險公司名稱	Name of Insurer	毛保費 Gross Premiums	淨保費 Net Premiums	滿期保費 淨額 Net Earned Premiums	須付的佣金 毛額 Gross Commissions Payable	須付的佣金 淨額 Net Commissions Payable	已償付申索 毛額 Gross Claims Paid	已償付申索 淨額 Net Claims Paid	已承付申索 淨額 Net Claims Incurred	未過期風險 調整 Unexpired Risks Adjustment	管理開支 Management Expenses
聯合皇國保賠協會 (歐洲)	UK P&I Club (Europe)	41,692	8,847	8,847	2,698	2,698	21,095	2,110	3,090	0	2,314
West of England	West of England	545,931	158,679	152,296	56,457	56,457	346,795	40,711	(11,261)	0	32,942
永隆	Wing Lung	540,497	449,456	505,820	105,053	82,877	338,721	298,688	283,330	928	59,455
XL Insurance	XL Insurance	602,621	145,503	129,826	111,813	9,544	79,137	25,102	26,724	0	111,181
蘇黎世保險	Zurich Insurance	2,284,269	1,498,830	1,514,434	676,775	386,863	820,552	636,695	957,350	0	312,486
總額	Total	45,643,358	31,456,508	31,149,216	8,665,380	5,685,196	23,707,252	16,856,989	18,430,150	(9,161)	5,437,306

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 保險人按其業務類別劃分的毛保費及淨保費(二零一六年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)
(HK\$'000)

保險人名稱 Name of Insurer	意外及健康 Accident & Health	汽車 - 損壞及責任 Motor Vehicle - Damage & Liability				飛機 - 損壞及責任 Aircraft - Damage & Liability							
		直接醫療業務 Direct Medical Business		其他業務 Other Business				直接綜合業務 Direct Comprehensive Business		直接第三者業務 Direct Third Party Business		其他業務 Other Business	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
聯合皇國保賠協會(歐洲) West of England	UK P&I Club (Europe) West of England	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
永隆 XL Insurance	Wing Lung XL Insurance	23,200	23,200	7,655	5,061	59,809	51,295	70,377	52,983	900	845	0	0
蘇黎世保險	Zurich Insurance	0	0	4,728	1,815	0	0	0	0	0	0	0	0
總額	Total	10,452,364	8,142,723	3,532,244	2,760,600	2,590,728	2,061,719	1,510,402	1,228,788	1,383,066	1,324,964	83,031	18,804

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險人按其業務類別劃分的毛保費及淨保費(二零一六年一月至十二月)

Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	船舶 - 損壞及責任 Ships - Damage & Liability									貨運 Goods in Transit		
		直接船體及機器業務 Direct Hull & Machinery Business		直接船舶法律責任業務 Direct Ships Liability Business						其他業務 Other Business		毛額Gross	淨額Net
				本地船隻責任 Local Vessels Liability		承運人責任 Forwarder Liability		船東責任保賠 Protection & Indemnity					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
農銀	ABCI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5,176	785
友邦(香港)	AIA (HK)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
友邦(國際)	AIA International	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
美亞保險香港	AIG Insurance HK	0	0	0	0	0	0	0	0	1,904	766	53,715	17,878
AIG聯合保險(亞洲)	AIG UGI (Asia)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AGCS SE	AGCS SE	2,099	1,998	0	0	0	0	0	0	0	0	14,444	11,969
世聯保險	Allied World	(35)	(43)	8	8	0	0	0	0	77	73	38,495	33,032
亞洲資本再保	Asia Capital Re	0	0	0	0	0	0	0	0	66,010	33,943	(5,347)	(3,493)
亞洲保險	Asia Insurance	943	418	3,970	1,821	0	0	0	0	6,182	6,062	18,540	12,929
亞太財險	ASIA-PACIFIC P&C	0	(84)	0	0	0	0	0	0	530	346	229	(189)
忠意保險	Generali	12,793	12,344	1,286	1,243	0	0	0	0	1,151	1,139	28,972	28,366
Gard AS	Gard AS	0	0	0	0	0	0	353,284	191,335	0	0	0	0
Skuld	Skuld	0	0	0	0	0	0	356,572	99,211	0	0	0	0
安卓信用保險	Atradius	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
安盛保險(百慕達)	AXA China (Bermuda)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	958	934
安盛金融	AXA China (HK)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA CS	AXA CS	13,186	9,671	0	0	0	0	0	0	24,654	14,527	131,971	65,016
安盛保險	AXA General	3,605	2,630	1,487	1,143	0	0	0	0	1,662	191	76,942	66,924
AXA Life	AXA Life	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
中銀集團保險	BOC Group Insurance	7,798	1,754	2,241	1,792	0	0	2,411	2,149	39,971	31,315	23,447	19,191
銀和再保	BC Re	0	0	0	0	0	0	0	0	198	188	81	72
永和再保	BE Re	0	0	0	0	0	0	0	0	171	171	113	109
Berkley Insurance	Berkley Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	504	142	545	201
巴郡保險	BHSI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2,822	554
藍十字	Blue Cross	49	0	18	0	0	0	0	0	0	0	725	452
保柏	Bupa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
加州保險	California Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	505	139
加拿大保險	Canadian Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	156	23
中廣核保險	CGN Captive	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
其士	Chevalier	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	194	96
中國交銀保險	China BOCOM	1,181	72	0	0	0	0	0	0	0	0	1,265	476
招商局	China Merchants	0	0	1,599	651	0	0	0	0	287	234	5,317	3,596
中海保險	China Overseas Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
中國太平洋	China Pacific	0	0	0	0	0	0	0	0	7,903	7,903	2,068	987
中國平安	China Ping An	2,726	136	0	0	0	0	0	0	0	0	3,513	437

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 保險人按其業務類別劃分的毛保費及淨保費(二零一六年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)
(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	船舶 - 損壞及責任 Ships - Damage & Liability									貨運 Goods in Transit		
		直接船體及機器業務 Direct Hull & Machinery Business		直接船舶法律責任業務 Direct Ships Liability Business						其他業務 Other Business			
				本地船隻責任 Local Vessels Liability		承運人責任 Forwarder Liability		船東責任保賠 Protection & Indemnity					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
聯合皇國保賠協會(歐洲)	UK P&I Club (Europe)	0	0	0	0	0	0	41,692	8,847	0	0	0	0
West of England	West of England	0	0	0	0	0	0	545,931	158,679	0	0	0	0
永隆	Wing Lung	3,231	1,048	3,449	1,932	202	61	0	0	36	19	1,330	695
XL Insurance	XL Insurance	13,674	5,182	162	42	26	11	0	0	87,802	12,602	58,773	20,821
蘇黎世保險	Zurich Insurance	0	0	9,138	5,790	184	129	0	0	738	476	42,690	22,952
總額	Total	292,483	167,023	43,079	29,214	58,050	41,816	1,492,424	579,937	664,092	447,195	1,319,239	849,148

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 保險人按其業務類別劃分的毛保費及淨保費(二零一六年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)
(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	財產損壞 Property Damage						一般法律責任 General Liability					
		直接火災業務 Direct Fire Business		直接工程業務 Direct Engineering Business		其他業務 Other Business		直接僱員補償業務 Direct Employees' Compensation Business		直接業主立案法團責任業務 Direct Owners' Corporation Liability		其他業務 Other Business	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
聯合皇國保賠協會(歐洲)	UK P&I Club (Europe)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
West of England	West of England	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
永隆	Wing Lung	33,399	23,143	20,768	9,788	5,413	2,819	231,300	216,223	1,508	1,413	66,209	55,940
XL Insurance	XL Insurance	4,608	1,102	2,024	255	219,084	51,125	0	0	0	0	201,716	47,818
蘇黎世保險	Zurich Insurance	192,270	118,487	27,971	12,790	57,270	28,152	648,977	471,811	5,636	4,273	353,386	165,225
總額	Total	3,008,314	1,675,095	552,729	255,317	4,665,943	2,334,578	6,323,398	4,986,489	35,710	27,097	4,460,735	2,696,680

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 保險人按其業務類別劃分的毛保費及淨保費(二零一六年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)
(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約 再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約 再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		直接按揭擔保業務 Direct Mortgage Guarantee Business		其他業務 Other Business		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
中國太平香港	CTPI(HK)	0	0	5,443	3,386	0	0	0	0	2,585,264	1,956,995
創興	Chong Hing	0	0	305	152	0	0	0	0	45,776	31,796
安達	Chubb Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	1,393,308	610,107
信諾環球保險	CIGNA Worldwide General	0	0	0	0	0	0	0	0	269,618	266,557
中海油保險	CNOOC Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	535,708	208,154
COFACE	COFACE	0	0	433,137	253,510	0	0	0	0	433,137	253,510
CyC	CyC	0	0	12,494	3,664	0	0	0	0	12,494	3,664
合羣	Concord	0	0	1,814	558	0	0	0	0	26,165	18,992
大新保險(1976)	Dah Sing Insurance (1976)	0	0	1,550	886	0	0	0	0	280,496	143,535
豐亞保險	DirectAsia	0	0	0	0	0	0	0	0	70,800	41,717
East Point Re	East Point Re	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EULER HERMES	EULER HERMES	0	0	397,707	33,806	0	0	0	0	397,707	33,806
Factory Mutual	Factory Mutual	0	0	0	0	0	0	0	0	99,388	52,631
富勤保險	Falcon Insurance	0	0	22,952	3,823	0	0	0	0	344,360	238,729
聯邦	Federal	0	0	0	0	0	0	0	0	82,424	79,798
第一美國業權	First American Title	0	0	511	511	0	0	0	0	511	511
FM Insurance	FM Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
富衛保險	FWD General	0	0	227	17	0	0	0	0	523,262	295,157
法國敬邦	GAN	0	0	0	0	0	0	0	0	393	281
通用再保	GenRe	0	0	0	0	0	0	0	0	12,215	12,215
恒生保險	Hang Seng Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hannover Re	Hannover Re	0	0	0	0	0	0	0	0	232,027	116,013
HDI	HDI	0	0	90,674	10,162	0	0	0	0	538,486	63,451
香港按揭	HKMC	427,152	358,138	9,425	9,425	0	0	0	0	436,577	367,563
HK Re	HK Re	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
豐隆保險(亞洲)	Hong Leong Insurance (Asia)	0	0	746	122	0	0	0	0	165,448	72,950
滙豐保險	HSBC Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
工安	Kono	0	0	6,910	1,533	0	0	0	0	154,392	124,240
利寶國際	Liberty Int'l	0	0	1,819	594	0	0	0	0	752,933	719,835
LMIE	LMIE	0	0	0	0	0	0	0	0	225,588	117,422
勞合社	Lloyd's	0	0	21,659	15,281	0	0	0	0	737,664	590,155
London Steam-Ship	London Steam-Ship	0	0	0	0	0	0	0	0	37,006	6,872
Malayan (HK)	Malayan (HK)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan Int'l	Malayan Int'l	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
閩信	Min Xin	0	0	2	2	0	0	0	0	24,670	20,218

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 保險人按其業務類別劃分的毛保費及淨保費(二零一六年一月至十二月)
Gross and Net Premiums of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)
(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約 再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約 再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		直接按揭擔保業務 Direct Mortgage Guarantee Business		其他業務 Other Business		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
聯合皇國保賠協會(歐洲)	UK P&I Club (Europe)	0	0	0	0	0	0	0	0	41,692	8,847
West of England	West of England	0	0	0	0	0	0	0	0	545,931	158,679
永隆	Wing Lung	0	0	11,711	2,991	0	0	0	0	540,497	449,456
XL Insurance	XL Insurance	0	0	10,024	4,730	0	0	0	0	602,621	145,503
蘇黎世保險	Zurich Insurance	0	0	92,916	19,985	0	0	0	0	2,284,269	1,498,830
總額	Total	604,689	536,087	2,014,515	818,370	168,187	157,847	387,936	317,017	45,643,358	31,456,508

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險人按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額(二零一六年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險人名稱 Name of Insurer	意外及健康 Accident & Health	汽車 - 損壞及責任 Motor Vehicle - Damage & Liability				飛機 - 損壞及責任 Aircraft - Damage & Liability							
		直接醫療業務 Direct Medical Business		其他業務 Other Business		直接綜合業務 Direct Comprehensive Business		直接第三者業務 Direct Third Party Business		其他業務 Other Business			
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net		
聯合皇國保賠協會(歐洲) West of England	UK P&I Club (Europe) West of England	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
永隆 XL Insurance	Wing Lung XL Insurance	10,603	10,603	1,312	672	29,543	24,797	44,606	30,795	179	179	0	0
蘇黎世保險	Zurich Insurance	99,187	79,195	104,297	84,189	147,259	114,405	92,363	75,205	991	0	0	0
總額	Total	7,501,510	6,163,603	1,440,226	1,162,713	1,324,388	1,014,455	1,085,656	879,322	581,743	554,815	6,770	6,422

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險人按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額(二零一六年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	船舶 - 損壞及責任 Ships - Damage & Liability									貨運 Goods in Transit		
		直接船體及機器業務 Direct Hull & Machinery Business	直接船舶法律責任業務 Direct Ships Liability Business						其他業務 Other Business		毛額Gross	淨額Net	
			本地船隻責任 Local Vessels Liability		承運人責任 Forwarder Liability		船東責任保賠 Protection & Indemnity		毛額Gross	淨額Net			
			毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net					
農銀	ABCI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2,497	311
友邦(香港)	AIA (HK)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
友邦(國際)	AIA International	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
美亞保險香港	AIG Insurance HK	0	0	0	0	150	60	0	0	2,483	1,099	14,238	4,250
AIG聯合保險(亞洲)	AIG UGI (Asia)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AGCS SE	AGCS SE	80	147	0	0	0	0	0	0	0	0	2,512	2,325
世聯保險	Allied World	1,016	36	245	245	0	0	0	0	4	4	10,892	11,077
亞洲資本再保	Asia Capital Re	0	0	0	0	0	0	0	0	35,222	19,618	2,309	1,258
亞洲保險	Asia Insurance	755	139	290	87	0	0	0	0	765	868	2,991	2,381
亞太財險	ASIA-PACIFIC P&C	0	0	0	0	0	0	0	0	18	9	343	336
忠意保險	Generali	829	376	41	41	0	0	0	0	0	0	7,985	7,985
Gard AS	Gard AS	0	0	0	0	0	0	71,288	59,735	0	0	0	0
Skuld	Skuld	0	0	0	0	0	0	48,709	32,267	0	0	0	0
安卓信用保險	Atradius	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
安盛保險(百慕達)	AXA China (Bermuda)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	101	101
安盛金融	AXA China (HK)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AXA CS	AXA CS	16,798	15,663	0	0	0	0	0	0	7,446	(8,347)	89,302	55,245
安盛保險	AXA General	1,243	344	52	52	0	0	0	0	58	58	18,627	15,140
AXA Life	AXA Life	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
中銀集團保險	BOC Group Insurance	11,060	2,537	3,307	483	0	0	115	115	13,457	11,262	3,010	1,773
銀和再保	BC Re	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	(6)	(6)
永和再保	BE Re	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2
Berkley Insurance	Berkley Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21	21
巴郡保險	BHSI	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	188	39
藍十字	Blue Cross	0	0	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0
保柏	Bupa	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
加州保險	California Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
加拿大保險	Canadian Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	52	8
中廣核保險	CGN Captive	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
其士	Chevalier	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
中國交銀保險	China BOCOM	(52)	(11)	0	0	0	0	0	0	37	0	69	14
招商局	China Merchants	0	0	13	6	0	0	0	0	38	19	1,588	669
中海保險	China Overseas Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
中國太平洋	China Pacific	0	0	0	0	0	0	0	0	728	728	462	222
中國平安	China Ping An	(1,862)	(94)	0	0	0	0	0	0	0	0	2,812	406

香港一般保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business
 保險人按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額(二零一六年一月至十二月)
Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)
(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	船舶 - 損壞及責任 Ships - Damage & Liability									貨運 Goods in Transit		
		直接船體及機器業務 Direct Hull & Machinery Business		直接船舶法律責任業務 Direct Ships Liability Business						其他業務 Other Business			
				本地船隻責任 Local Vessels Liability		承運人責任 Forwarder Liability		船東責任保賠 Protection & Indemnity					
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
聯合皇國保賠協會(歐洲)	UK P&I Club (Europe)	0	0	0	0	0	0	21,095	2,110	0	0	0	0
West of England	West of England	0	0	0	0	0	0	346,795	40,711	0	0	0	0
永隆	Wing Lung	1,302	289	1,667	953	0	0	0	0	0	0	84	84
XL Insurance	XL Insurance	4,624	1,928	0	0	388	232	0	0	9,417	212	15,195	5,738
蘇黎世保險	Zurich Insurance	0	0	3,017	2,472	10,101	7,739	0	0	20,062	16,050	21,616	14,511
總額	Total	213,662	128,850	11,239	6,832	35,601	26,858	627,235	216,503	313,788	186,755	470,697	286,912

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險人按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額(二零一六年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	財產損壞 Property Damage						一般法律責任 General Liability					
		直接火災業務 Direct Fire Business		直接工程業務 Direct Engineering Business		其他業務 Other Business		直接僱員補償業務 Direct Employees' Compensation Business		直接業主立案法團責任 業務 Direct Owners' Corporation Liability		其他業務 Other Business	
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
聯合皇國保賠協會(歐洲)	UK P&I Club (Europe)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
West of England	West of England	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
永隆	Wing Lung	3,540	1,720	3,208	272	1,180	920	221,226	211,045	471	471	19,743	15,888
XL Insurance	XL Insurance	0	0	0	0	23,062	7,952	0	0	0	0	26,451	9,040
蘇黎世保險	Zurich Insurance	39,483	30,361	6,873	3,723	19,068	6,905	208,271	166,831	1,097	877	45,922	33,415
總額	Total	722,280	339,393	120,901	41,674	2,030,623	783,355	4,009,646	3,387,854	7,937	6,699	1,420,603	841,665

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險人按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額(二零一六年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)
(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約 再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約 再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		直接按揭擔保業務 Direct Mortgage Guarantee Business		其他業務 Other Business		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
農銀	ABCI	0	0	0	0	0	0	0	67,726	3,925	
友邦(香港)	AIA (HK)	0	0	0	0	0	0	0	20,312	20,312	
友邦(國際)	AIA International	0	0	0	0	0	0	0	739,310	560,829	
美亞保險香港	AIG Insurance HK	0	0	135,894	57,969	0	0	0	799,592	398,514	
AIG聯合保險(亞洲)	AIG UGI (Asia)	758	758	(19)	(19)	0	0	0	739	739	
AGCS SE	AGCS SE	0	0	1,143	546	0	0	0	246,324	103,543	
世聯保險	Allied World	0	0	4,846	3,495	0	0	0	735,812	656,032	
亞洲資本再保	Asia Capital Re	0	0	(1)	(1)	0	0	0	124,276	53,690	
亞洲保險	Asia Insurance	0	0	1,946	187	0	0	0	461,217	323,093	
亞太財險	ASIA-PACIFIC P&C	0	0	21	14	0	0	0	12,825	6,157	
忠意保險	Generali	0	0	19,457	18,232	0	0	0	550,341	523,644	
Gard AS	Gard AS	0	0	0	0	0	0	0	71,288	59,735	
Skuld	Skuld	0	0	0	0	0	0	0	48,709	32,267	
安卓信用保險	Atradius	0	0	15,263	3,529	0	0	0	15,263	3,529	
安盛保險(百慕達)	AXA China (Bermuda)	0	0	84	84	0	0	0	46,945	34,549	
安盛金融	AXA China (HK)	0	0	0	0	0	0	0	928,309	635,517	
AXA CS	AXA CS	0	0	0	0	0	0	0	120,571	68,482	
安盛保險	AXA General	0	0	2,418	1,209	0	0	0	1,963,127	1,671,586	
AXA Life	AXA Life	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
中銀集團保險	BOC Group Insurance	0	0	43,374	43,251	0	0	0	1,376,441	1,200,232	
銀和再保	BC Re	0	0	0	0	12,431	10,541	38,515	37,582	68,328	61,652
永和再保	BE Re	0	0	0	0	879	879	5,113	5,113	7,253	7,253
Berkley Insurance	Berkley Insurance	0	0	21	21	0	0	0	12,625	12,625	
巴郡保險	BHSI	0	0	345	66	0	0	0	8,610	1,722	
藍十字	Blue Cross	0	0	4,034	4,031	0	0	0	907,074	878,297	
保柏	Bupa	0	0	0	0	0	0	0	2,070,191	1,851,340	
加洲保險	California Insurance	0	0	25	25	0	0	0	10,400	9,679	
加拿大保險	Canadian Insurance	0	0	0	0	0	0	0	127	27	
中廣核保險	CGN Captive	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
其士	Chevalier	0	0	0	0	0	0	0	131,296	117,700	
中國交銀保險	China BOCOM	0	0	61	5	0	0	0	81,195	18,438	
招商局	China Merchants	0	0	0	0	0	0	0	31,953	27,134	
中海保險	China Overseas Insurance	0	0	0	0	0	0	0	133,715	105,708	
中國太平洋	China Pacific	0	0	4	0	0	0	0	56,124	23,864	
中國平安	China Ping An	0	0	0	0	0	0	0	182,353	121,454	

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險人按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額(二零一六年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約 再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約 再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		直接按揭擔保業務 Direct Mortgage Guarantee Business		其他業務 Other Business		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
中國太平香港	CTPI(HK)	0	0	364	364	0	0	0	0	1,094,497	869,063
創興	Chong Hing	0	0	2	2	0	0	0	0	16,478	14,738
安達	Chubb Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	706,850	220,172
信諾環球保險	CIGNA Worldwide General	0	0	0	0	0	0	0	0	90,370	89,850
中海油保險	CNOOC Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	512,680	60,971
COFACE	COFACE	0	0	615,612	371,840	0	0	0	0	615,612	371,840
CyC	CyC	0	0	605	615	0	0	0	0	605	615
合羣	Concord	0	0	299	4	0	0	0	0	7,068	4,994
大新保險(1976)	Dah Sing Insurance (1976)	0	0	1	1	0	0	0	0	162,453	90,471
豐亞保險	DirectAsia	0	0	0	0	0	0	0	0	43,434	24,971
East Point Re	East Point Re	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
EULER HERMES	EULER HERMES	0	0	363,342	76,068	0	0	0	0	363,342	76,068
Factory Mutual	Factory Mutual	0	0	0	0	0	0	0	0	3,383	3,383
富勤保險	Falcon Insurance	0	0	2,949	249	0	0	0	0	198,501	161,842
聯邦	Federal	0	0	0	0	0	0	0	0	101,913	101,727
第一美國業權	First American Title	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FM Insurance	FM Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
富衛保險	FWD General	0	0	0	0	0	0	0	0	231,171	100,935
法國敬邦	GAN	0	0	0	0	0	0	0	0	13,986	11,155
通用再保	GenRe	0	0	0	0	0	0	0	0	2,420	2,420
恒生保險	Hang Seng Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Hannover Re	Hannover Re	0	0	0	0	0	0	0	0	144,744	72,372
HDI	HDI	0	0	57,317	10,292	0	0	0	0	245,673	42,399
香港按揭	HKMC	3,706	2,041	2,253	2,253	0	0	0	0	5,959	4,294
HK Re	HK Re	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
豐隆保險(亞洲)	Hong Leong Insurance (Asia)	0	0	4	2	0	0	0	0	68,725	27,898
滙豐保險	HSBC Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
工安	Kono	0	0	0	0	0	0	0	0	60,589	59,121
利寶國際	Liberty Int'l	0	0	0	0	0	0	0	0	383,150	376,119
LMIE	LMIE	0	0	0	0	0	0	0	0	52,532	30,646
勞合社	Lloyd's	0	0	4,529	3,561	0	0	0	0	407,006	333,024
London Steam-Ship	London Steam-Ship	0	0	0	0	0	0	0	0	19,779	2,573
Malayan (HK)	Malayan (HK)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Malayan Int'l	Malayan Int'l	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
閩信	Min Xin	0	0	0	0	0	0	0	0	13,890	12,566

香港一般保險業務的臨時統計數字

Provisional Statistics on Hong Kong General Insurance Business

保險人按其業務類別劃分的已償付申索毛額及淨額(二零一六年一月至十二月)

Gross and Net Claims Paid of Insurers by Class of Business (January to December 2016)

(港幣千元)

(HK\$'000)

保險人名稱	Name of Insurer	金錢損失 Pecuniary Loss				非比例協約 再保險 Non-Proportional Treaty Reinsurance		比例協約 再保險 Proportional Treaty Reinsurance		總額 Total	
		直接按揭擔保業務 Direct Mortgage Guarantee Business		其他業務 Other Business		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net
		毛額Gross	淨額Net	毛額Gross	淨額Net						
聯合皇國保賠協會(歐洲)	UK P&I Club (Europe)	0	0	0	0	0	0	0	0	21,095	2,110
West of England	West of England	0	0	0	0	0	0	0	0	346,795	40,711
永隆	Wing Lung	0	0	57	0	0	0	0	0	338,721	298,688
XL Insurance	XL Insurance	0	0	0	0	0	0	0	0	79,137	25,102
蘇黎世保險	Zurich Insurance	0	0	945	817	0	0	0	0	820,552	636,695
總額	Total	3,991	2,314	1,536,469	613,220	49,577	47,422	192,710	159,353	23,707,252	16,856,989

附錄 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點*	Place of Incorporation*	獲授權業務 類型#	Type of Business Authorized #
ABCI Insurance Company Limited (農銀國際保險有限公司)	農銀	ABCI	中國香港	HK	一般	General
AIA Company Limited (友邦保險有限公司)	友邦(香港)	AIA (HK)	中國香港	HK	綜合	Composite
AIA International Limited (友邦保險(國際)有限公司)	友邦(國際)	AIA International	百慕達	Bermuda	綜合	Composite
AIG Insurance Hong Kong Limited (美亞保險香港有限公司)	美亞保險香港	AIG Insurance HK	中國香港	HK	一般	General
AIG United Guaranty Insurance (Asia) Limited (美國國際集團聯合保險(亞洲)有限公司)	AIG聯合保險(亞洲)	AIG UGI (Asia)	中國香港	HK	一般	General
Allianz Global Corporate & Specialty SE	AGCS SE	AGCS SE	德國	Germany	一般	General
Allied World Assurance Company, Ltd (世聯保險有限公司)	世聯保險	Allied World	百慕達	Bermuda	一般	General
American Family Life Assurance Company of Columbus	American Family Life	American Family Life	美國	USA	長期	Long Term
Asia Capital Reinsurance Group Pte. Ltd. (亞洲資本再保險集團私人有限公司)	亞洲資本再保	Asia Capital Re	新加坡	Singapore	一般 (R)	General (R)
Asia Insurance Company, Limited (亞洲保險有限公司)	亞洲保險	Asia Insurance	中國香港	HK	綜合	Composite
Asia-Pacific Property & Casualty Insurance Co., Ltd. 亞太財產保險有限公司 (亞太財產保險有限公司)	亞太財險	ASIA-PACIFIC P&C	中國	China	一般	General
Assicurazioni Generali Società per Azioni	忠意保險	Generali	意大利	Italy	綜合	Composite
Assuranceforeningen Gard-gjensidig-	Gard AS	Gard AS	挪威	Norway	一般	General
Assuranceforeningen SKULD (Gjensidig)	SKULD	SKULD	挪威	Norway	一般	General
Atradius Credit Insurance N.V. △ (安卓信用保險有限公司)	安卓信用保險	Atradius	荷蘭	Netherlands	一般	General
Aviva Life Insurance Company Limited (英傑華人壽保險有限公司)	英傑華	Aviva	中國香港	HK	長期	Long Term
AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited (安盛保險(百慕達)有限公司)	安盛保險(百慕達)	AXA China (Bermuda)	百慕達	Bermuda	綜合	Composite
AXA China Region Insurance Company Limited (安盛金融有限公司)	安盛金融	AXA China (HK)	中國香港	HK	綜合	Composite
AXA Corporate Solutions Assurance	AXA CS	AXA CS	法國	France	一般	General
AXA General Insurance Hong Kong Limited (安盛保險有限公司)	安盛保險	AXA General	中國香港	HK	一般	General
AXA Life Insurance Company Limited	AXA Life	AXA Life	中國香港	HK	綜合	Composite
AXA Wealth Management (HK) Limited (安盛財富管理(香港)有限公司)	安盛財富管理(香港)	AXA Wealth Mgt (HK)	中國香港	HK	長期	Long Term
Bank of China Group Insurance Company Limited (中銀集團保險有限公司)	中銀集團保險	BOC Group Insurance	中國香港	HK	一般	General
BC Reinsurance Limited (銀和再保險有限公司)	銀和再保	BC Re	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)
BE Reinsurance Limited (永和再保險有限公司)	永和再保	BE Re	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)

附錄 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點*	Place of Incorporation*	獲授權業務 類型#	Type of Business Authorized #
BEA Life Limited (東亞人壽保險有限公司)	東亞人壽	BEA Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Berkley Insurance Company	Berkley Insurance	Berkley Insurance	美國	USA	一般	General
Berkshire Hathaway Specialty Insurance Company	巴郡保險	BHSI	美國	USA	一般	General
Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited (藍十字(亞太)保險有限公司)	藍十字	Blue Cross	中國香港	HK	綜合	Composite
BOC Group Life Assurance Company Limited (中銀集團人壽保險有限公司)	中銀人壽	BOC Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Bupa (Asia) Limited (保柏(亞洲)有限公司)	保柏	Bupa	中國香港	HK	一般	General
California Insurance Company, Limited (加洲保險有限公司)	加洲保險	California Insurance	中國香港	HK	一般	General
Canada Life Assurance Company - The Canadian Insurance Company Limited (加拿大保險有限公司)	Canada Life Assurance 加拿大保險	Canada Life Assurance Canadian Insurance	加拿大 中國香港	Canada HK	長期 一般	Long Term General
CGN Captive Insurance Limited (中廣核保險有限公司)	中廣核保險	CGN Captive	中國香港	HK	一般	General
Chevalier Insurance Company Limited (其士保險有限公司)	其士	Chevalier	中國香港	HK	一般	General
China BOCOM Insurance Company Limited (中國交銀保險有限公司)	中國交銀保險	China BOCOM	中國香港	HK	一般	General
China Life Insurance (Overseas) Company Limited 中国人寿保險(海外)股份有限公司 (中國人壽保險(海外)股份有限公司)	中國人壽	China Life	中國	China	長期	Long Term
China Merchants Insurance Company Limited (招商局保險有限公司)	招商局	China Merchants	中國香港	HK	一般	General
China Overseas Insurance Limited (中國海外保險有限公司)	中海保險	China Overseas Insurance	中國香港	HK	一般	General
China Pacific Insurance Co., (H.K.) Limited (中國太平洋保險(香港)有限公司)	中國太平洋	China Pacific	中國香港	HK	一般	General
China Ping An Insurance (Hong Kong) Company Limited (中國平安保險(香港)有限公司)	中國平安	China Ping An	中國香港	HK	一般	General
China Taiping Insurance (HK) Company Limited (中國太平保險(香港)有限公司)	中國太平香港	CTPI (HK)	中國香港	HK	一般	General
China Taiping Life Insurance (Hong Kong) Company Limited (中國太平人壽保險(香港)有限公司)	太壽香港	TPLHK	中國香港	HK	長期	Long Term
Chong Hing Insurance Company Limited (創興保險有限公司)	創興	Chong Hing	中國香港	HK	一般	General
Chubb Insurance Hong Kong Limited (安達保險有限公司)	安達	Chubb Insurance	中國香港	HK	一般	General
Chubb Life Insurance Company Ltd. (安達人壽保險有限公司)	安達人壽	Chubb Life	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
CIGNA Worldwide General Insurance Company Limited (信諾環球保險有限公司)	信諾環球保險	CIGNA Worldwide General	中國香港	HK	一般	General

附錄 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點*	Place of Incorporation*	獲授權業務 類型#	Type of Business Authorized #
CIGNA Worldwide Life Insurance Company Limited (信諾環球人壽保險有限公司)	信諾環球人壽	CIGNA Worldwide Life	中國香港	HK	長期	Long Term
CNOOC Insurance Limited (中海石油保險有限公司)	中海油保險	CNOOC Insurance	中國香港	HK	一般	General
Compagnie Française d'Assurance pour le Commerce Extérieur	COFACE	COFACE	法國	France	一般	General
COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE SEGUROS Y REASEGUROS DE CRÉDITO Y CAUCIÓN S.A.	CyC	CyC	西班牙	Spain	一般	General
Concord Insurance Company Limited (合羣保險有限公司)	合羣	Concord	中國香港	HK	一般	General
Dah Sing Insurance Company (1976) Limited (大新保險(1976)有限公司)	大新保險 (1976)	Dah Sing Insurance (1976)	中國香港	HK	一般	General
Dah Sing Life Assurance Company Limited (大新人壽保險有限公司)	大新人壽	Dah Sing Life	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Desjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie (Desjardins Financial Security Life Assurance Company)	Desjardins Financial Security	Desjardins Financial Security	加拿大	Canada	長期	Long Term
Direct Asia Insurance (Hong Kong) Limited (豐亞保險(香港)有限公司)	豐亞保險	DirectAsia	中國香港	HK	一般	General
East Point Reinsurance Company of Hong Kong Limited EULER HERMES	East Point Re EULER HERMES	East Point Re EULER HERMES	中國香港 比利時	HK Belgium	一般 (R) 一般	General (R) General
Factory Mutual Insurance Company	Factory Mutual	Factory Mutual	美國	USA	一般	General
Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited (富勤保險(香港)有限公司)	富勤保險	Falcon Insurance	中國香港	HK	一般	General
Federal Insurance Company	聯邦	Federal	美國	USA	一般	General
First American Title Insurance Company (第一美國業權保險公司)	第一美國業權	First American Title	美國	USA	一般	General
FM Insurance Company Limited	FM Insurance	FM Insurance	英國	UK	一般	General
Friends Provident International Limited (英國友誠國際有限公司)	英國友誠國際	Friends Provident Int'l	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term
FTLife Insurance Company Limited (富通保險有限公司)	富通保險	FTLife	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Fubon Life Insurance (Hong Kong) Company Limited (富邦人壽保險(香港)有限公司)	香港富邦人壽	Fubon Life Hong Kong	中國香港	HK	長期	Long Term
FWD General Insurance Company Limited (富衛保險有限公司)	富衛保險	FWD General	中國香港	HK	一般	General
FWD Life Insurance Company (Bermuda) Limited (富衛人壽保險(百慕達)有限公司)	富衛人壽	FWD Life	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
GAN Assurances	法國敬邦	GAN	法國	France	一般	General
General Reinsurance AG	通用再保	GenRe	德國	Germany	綜合 (R)	Composite (R)
Generali Life (Hong Kong) Limited (忠意人壽(香港)有限公司)	忠意人壽	Generali Life (HK)	中國香港	HK	長期	Long Term
Generali Worldwide Insurance Company Limited	Generali Worldwide	Generali Worldwide	格恩西	Guernsey	長期	Long Term

附錄 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點*	Place of Incorporation*	獲授權業務 類型#	Type of Business Authorized #
Hang Seng Insurance Company Limited (恒生保險有限公司)	恒生保險	Hang Seng Insurance	中國香港	HK	綜合	Composite
Hannover Rück SE	Hannover Re	Hannover Re	德國	Germany	綜合 (R)	Composite (R)
HDI Global SE	HDI	HDI	德國	Germany	一般	General
Hong Kong Life Insurance Limited (香港人壽保險有限公司)	香港人壽	Hong Kong Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Hong Kong Mortgage Corporation Limited - The (香港按揭證券有限公司)	香港按揭	HKMC	中國香港	HK	一般	General
Hong Kong Reinsurance Company Limited	HK Re	HK Re	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)
Hong Leong Insurance (Asia) Limited (豐隆保險(亞洲)有限公司)	豐隆保險(亞洲)	Hong Leong Insurance (Asia)	中國香港	HK	一般	General
HSBC Insurance (Asia) Limited (滙豐保險(亞洲)有限公司)	滙豐保險	HSBC Insurance	中國香港	HK	綜合	Composite
HSBC Life (International) Limited	滙豐人壽	HSBC Life	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Kono Insurance Limited (工安保險有限公司)	工安	Kono	中國香港	HK	一般	General
Liberty International Insurance Limited (利寶國際保險有限公司)	利寶國際	Liberty Int'l	中國香港	HK	綜合	Composite
Liberty Mutual Insurance Europe Limited	LMIE	LMIE	英國	UK	一般	General
Lloyd's	勞合社	Lloyd's	英國	UK	綜合	Composite
London Steam-Ship Owners' Mutual Insurance Association Limited - The	London Steam-Ship	London Steam-Ship	英國	UK	一般	General
Malayan Insurance Company (Hong Kong) Limited	Malayan (HK)	Malayan (HK)	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)
Malayan International Insurance Corporation Limited	Malayan Int'l	Malayan Int'l	巴哈馬群島	Bahama Islands	一般	General
Manulife (International) Limited (宏利人壽保險(國際)有限公司)	宏利(國際)	Manulife (Int'l)	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Massachusetts Mutual Life Insurance Company	Massachusetts Mutual	Massachusetts Mutual	美國	USA	長期	Long Term
MassMutual Asia Limited (美國萬通保險亞洲有限公司)	美國萬通亞洲	MassMutual Asia	中國香港	HK	長期	Long Term
MetLife Limited (大都會人壽保險有限公司)	大都會人壽	MetLife	中國香港	HK	長期	Long Term
Metropolitan Life Insurance Company of Hong Kong Limited (美商大都會人壽保險香港有限公司)	美商大都會人壽	Metropolitan Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Min Xin Insurance Company Limited (閩信保險有限公司)	閩信	Min Xin	中國香港	HK	一般	General
MSIG Insurance (Hong Kong) Limited (三井住友海上火災保險(香港)有限公司)	MSIG 保險	MSIG Insurance	中國香港	HK	一般	General
Münchener Rückversicherungs – Gesellschaft (Munich Reinsurance Company)	Munich Re	Munich Re	德國	Germany	綜合 (R)	Composite (R)
New India Assurance Company, Limited – The	新印度	New India	印度	India	一般	General
Old Mutual International Isle of Man Limited	Old Mutual International	Old Mutual International	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term

附錄 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點*	Place of Incorporation*	獲授權業務 類型#	Type of Business Authorized #
Old Mutual Life Assurance Company (South Africa) Limited	Old Mutual Life	Old Mutual Life	南非	South Africa	長期	Long Term
Pacific Insurance Company, Limited – The (太平洋保險有限公司)	太平洋保險	Pacific Insurance	中國香港	HK	一般	General
Pacific Life Assurance Company, Limited – The (太平洋人壽保險有限公司)	太平洋人壽	Pacific Life	中國香港	HK	長期	Long Term
Pafoong Insurance Company (Hong Kong) Limited (寶豐保險(香港)有限公司)	寶豐	Pafoong	中國香港	HK	一般	General
Partner Reinsurance Europe SE	PartnerRe Europe	PartnerRe Europe	愛爾蘭共和國	Republic of Ireland	一般 (R)	General (R)
Peak Reinsurance Company Limited (鼎睿再保險有限公司)	鼎睿	Peak Re	中國香港	HK	綜合 (R)	Composite (R)
People's Insurance Company of China (Hong Kong), Limited - The (中國人民保險(香港)有限公司)	中國人保(香港)	PICC (HK)	中國香港	HK	一般	General
Phoenix Life Limited	PLL	PLL	英國	UK	長期	Long Term
Pioneer Insurance and Surety Corporation (信孚保險有限公司)	信孚保險	Pioneer	菲律賓	Philippines	一般	General
Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited (美國信安保險有限公司)	美國信安	Principal	中國香港	HK	長期	Long Term
Prudential General Insurance Hong Kong Limited (保誠財險有限公司)	保誠財險	Prudential (HK) General	中國香港	HK	一般	General
Prudential Hong Kong Limited (保誠保險有限公司)	保誠保險	Prudential (HK) Life	中國香港	HK	長期	Long Term
QBE General Insurance (Hong Kong) Limited (昆士蘭保險(香港)有限公司)	昆士蘭保險(香港)	QBE General Insurance (HK)	中國香港	HK	一般	General
QBE Hongkong & Shanghai Insurance Limited (昆士蘭聯保保險有限公司)	昆士蘭聯保	QBE HKSI	中國香港	HK	一般	General
QBE Mortgage Insurance (Asia) Limited (昆士蘭按揭保險(亞洲)有限公司)	昆士蘭按揭保險(亞洲)	QBE MI Asia	中國香港	HK	一般	General
Radian Insurance Inc.	Radian	Radian	美國	USA	一般	General
RGA Reinsurance Company	RGA Re	RGA Re	美國	USA	長期 (R)	Long Term (R)
RL360 Insurance Company Limited	RL360°	RL360°	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term
RL360 LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED	RL360 Services	RL360 Services	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft AG (Swiss Reinsurance Company Ltd)	瑞士再保險	Swiss Re	瑞士	Switzerland	綜合 (R)	Composite (R)
SCOR Reinsurance Company (Asia) Limited (法國再保險(亞洲)有限公司)	法國再保險	SCOR Re	中國香港	HK	綜合 (R)	Composite (R)
SCOTTISH WIDOWS LIMITED	SCOTTISH WIDOWS LIMITED	SCOTTISH WIDOWS LIMITED	英國	UK	長期	Long Term
Shipowners' Mutual Protection and Indemnity Association (Luxembourg) - The	Shipowners' Mutual	Shipowners' Mutual	盧森堡	Luxembourg	一般	General
Sincere Insurance & Investment Company, Limited - The (先施保險置業有限公司)	先施保險	Sincere Insurance	中國香港	HK	一般	General
Sincere Life Assurance Company Limited - The (先施人壽保險有限公司)	先施人壽	Sincere Life	中國香港	HK	長期	Long Term

附錄 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點*	Place of Incorporation*	獲授權業務 類型#	Type of Business Authorized #
Sinopec Insurance Limited (中石化保險有限公司)	中石化保險	SIL	中國香港	HK	一般	General
Sompo Insurance (Hong Kong) Company Limited (日本財產保險(香港)有限公司)	日本財險(香港)	Sompo Insurance (HK)	中國香港	HK	一般	General
Sompo Japan Nipponkoa Insurance Inc.	Sompo Japan Nipponkoa	Sompo Japan Nipponkoa	日本	Japan	一般	General
Sompo Japan Nipponkoa Reinsurance Company Limited	Sompo Japan Nipponkoa Re	Sompo Japan Nipponkoa Re	中國香港	HK	一般 (R)	General (R)
ST. JAMES'S PLACE INTERNATIONAL (HONG KONG) LIMITED	SJPI(HK)L	SJPI(HK)L	中國香港	HK	長期	Long Term
Standard Life (Asia) Limited (標準人壽保險(亞洲)有限公司)	標準亞洲	Standard Life Asia	中國香港	HK	長期	Long Term
Starr International Insurance (Asia) Limited	Starr	Starr	中國香港	HK	一般	General
Sun Hung Kai Properties Insurance Limited (新鴻基地產保險有限公司)	新鴻基	Sun Hung Kai	中國香港	HK	一般	General
Sun Life Hong Kong Limited (香港永明金融有限公司)	香港永明金融	Sun Life Hong Kong	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Swiss Re International SE	瑞再國際	Swiss Re Int'l SE	盧森堡	Luxembourg	一般	General
Taiping Reinsurance Company Limited (太平再保險有限公司)	太平再保險	TPRe	中國香港	HK	綜合 (R)	Composite (R)
Target Insurance Company, Limited (泰加保險有限公司)	泰加	Target	中國香港	HK	一般	General
Toa Reinsurance Company, Limited - The	東亞再保險	Toa Re	日本	Japan	一般 (R)	General (R)
Tokio Marine and Fire Insurance Company (Hong Kong) Limited - The (東京海上火災保險(香港)有限公司)	東京海上火災(香港)	TMF (HK)	中國香港	HK	一般	General
Transamerica Life (Bermuda) Ltd.	全美(百慕達)	Transamerica Life (Bermuda)	百慕達	Bermuda	長期	Long Term
Transatlantic Reinsurance Company	Transatlantic Re	Transatlantic Re	美國	USA	一般 (R)	General (R)
Trinity General Insurance Company Limited (三聯保險有限公司)	三聯	Trinity	中國香港	HK	一般	General
TT Club Mutual Insurance Limited	聯運保賠協會	TT Club	英國	UK	一般	General
Tugu Insurance Company Limited (德高保險有限公司)	德高	Tugu	中國香港	HK	一般	General
United Builders Insurance Company, Limited (建安保險有限公司)	建安	United Builders	中國香港	HK	一般	General
United Kingdom Mutual Steam Ship Assurance Association (Bermuda) Limited - The	聯合皇國保賠協會	UK P&I Club	百慕達	Bermuda	一般	General
United Kingdom Mutual Steam Ship Assurance Association (Europe) Limited - The	聯合皇國保賠協會(歐洲)	UK P&I Club (Europe)	英國	UK	一般	General
West of England Ship Owners Mutual Insurance Association (Luxembourg) - The	West of England	West of England	盧森堡	Luxembourg	一般	General
Wing Lung Insurance Company Limited (永隆保險有限公司)	永隆	Wing Lung	中國香港	HK	一般	General
XL Insurance Company SE	XL Insurance	XL Insurance	英國	UK	一般	General
Zurich Assurance Ltd	Zurich Assurance	Zurich Assurance	英國	UK	長期	Long Term
Zürich Versicherungs-Gesellschaft AG (Zurich Insurance Company Ltd)	蘇黎世保險	Zurich Insurance	瑞士	Switzerland	一般	General

附錄 本統計數字所涵蓋的保險公司名單
Appendix List of Insurers Covered in these Statistics

保險公司名稱 Name of Insurer	簡稱	Abbreviated Name	註冊成立 地點*	Place of Incorporation*	獲授權業務 類型#	Type of Business Authorized #
Zurich International Life Limited	Zurich International	Zurich International	馬恩島	Isle of Man	長期	Long Term
Zürich Lebensversicherungs-Gesellschaft AG (Zurich Life Insurance Company Ltd)	Zurich Life	Zurich Life	瑞士	Switzerland	長期	Long Term

註：本名單內的保險公司名稱更新至2017年2月17日。
 N.B. The names of insurers in this list were updated to 17 February 2017.

* 註冊成立地點：
 Place of Incorporation:
 中國香港 HK - Hong Kong, China
 英國 UK - United Kingdom
 美國 USA - United States of America

(R) 代表專業再保險公司。(R) denotes a pure reinsurer.

△ 這家保險公司於2017年1月被保險業監督撤回其在香港經營保險業務的授權。
 The authorization of this insurer to carry on insurance business in Hong Kong was withdrawn by the Insurance Authority during January 2017.